

N.B.: Fatte salve eventuali modifiche successivamente concordate per iscritto, le presenti condizioni generali di servizio sono gli unici termini e condizioni generali che regolano il rapporto contrattuale tra le Parti e sostituiscono qualsiasi altra condizione generale di vendita, acquisto o servizio.

1. Definizioni

Per lo scopo di questo accordo, i termini avranno i seguenti significati:

Access Panel: un servizio che consente a individui privati di rispondere volontariamente a inviti per completare un questionario

Contratto: tutti i termini e le condizioni generali di servizio inclusi in questo documento, altri termini e condizioni inclusi nel Preventivo e qualsiasi conferma del Preventivo da parte del Cliente, indipendentemente dal fatto che siano comunicati verbalmente o per iscritto o inclusi in un'e-mail. In caso di conflitto tra i termini e le condizioni generali di servizio stabiliti in questo documento e i termini e le condizioni inclusi nel Preventivo, prevarranno i termini e le condizioni inclusi nel Preventivo;

Bilendi: Bilendi srl, società a responsabilità limitata con quota e iscritta al Registro delle Imprese e del Commercio di Milano Monza Brianza e Lodi con il numero 05919200963 e con sede legale in Via Gonzaga 7, 20123 Milano, Italia; le disposizioni del presente Contratto relative alla privacy, i dati personali e le informazioni riservate si applicano anche a tutte le persone giuridiche appartenenti al gruppo di società Bilendi, la cui sede principale è Bilendi SA.

Gruppo Bilendi: Bilendi SA (Società a responsabilità limitata con capitale sociale di € 365 062,32, iscritta al Registro delle Imprese e del Commercio di Parigi al numero 428 254 874, con sede legale in 4, rue Ventadour 75001 Parigi) e tutte le sue filiali;

Preventivo: documento elaborato da Bilendi, che definisce i dettagli specifici dei Servizi che Bilendi propone di fornire al Cliente come parte del Contratto e che stabilisce il Prezzo. Il Preventivo può essere inviato al Cliente via e-mail, come allegato o nel corpo dell'e-mail effettiva;

Cliente: la persona giuridica che stipula il Contratto con Bilendi, il cui nome e i cui dettagli di contatto sono specificati nel Preventivo;

Informazioni riservate: qualsiasi informazione, indipendentemente dal mezzo e dal fatto che sia scritta o verbale, riguardante le Parti, le loro attività commerciali e servizi, incluso, in via non esaustiva, il loro know-how tecnico e commerciale, le invenzioni, le procedure, metodologie, software e contenuti, indipendentemente dal fatto che tale contenuto sia protetto da diritti di proprietà intellettuale, compresi i termini del Contratto, ma escludendo qualsiasi informazione che possa essere di pubblico dominio;

Dati: tutti i dati forniti dai Rispondenti in risposta al questionario;

"Full Service": i Servizi, secondo i termini previsti, in base ai quali Bilendi programma e ospita sui propri sistemi

(hosting) il questionario, fornisce un campione di Rispondenti al Cliente e consegna i dati al Cliente alla fine del sondaggio. Bilendi può anche elaborare i dati e fornire risultati aggregati al cliente;

Niche sampling: si riferisce al metodo con cui si reclutano degli intervistati esterni all'access panel per rispondere a un questionario, ad esempio sui social network.

Panelista: soggetto privato o persona giuridica registrata presso l'Access Panel e che ha autorizzato l'uso dei propri dati personali al fine di ricevere inviti a compilare questionari;

Parte o Parti: Bilendi e / o il Cliente;

Prezzo: l'importo totale pagabile a Bilendi dal Cliente in cambio dei Servizi forniti da Bilendi, come determinato nel Preventivo. Il prezzo non include l'IVA che verrà addebitata da Bilendi al tasso prevalente;

Prodotti: prodotti forniti dal Cliente ai Rispondenti, affinché questi ultimi possano provarli a casa;

Questionario: questionario preparato dal Cliente ai fini di un sondaggio e fornito a Bilendi con l'intenzione di sottoporlo a un campione di Rispondenti

Rispondente: designa una persona che inizia un questionario, che sia un Panelista o che sia stato reclutato tramite il Niche Sampling.

Risultati: ricerche, report, tabelle e altri documenti prodotti da Bilendi sulla base dei Dati;

"Sample Only": i Servizi, secondo i termini previsti in base ai quali Bilendi fornisce un campione di Rispondenti al Cliente. Il Cliente è responsabile della programmazione e dell'hosting del Questionario;

Servizi: servizi forniti da Bilendi al Cliente, come stabilito nel Preventivo e disciplinati dai termini del Contratto inclusi i Servizi "Full Service", "Sample Only" e / o "Niche Sampling"

2. Fornitura dei servizi

2.1. Il Preventivo è valido per un periodo di novanta (90) giorni di calendario dalla data in cui viene trasmesso al Cliente da Bilendi

2.2. Accettando un Preventivo per iscritto o tramite e-mail, il Cliente accetta i termini di questi "termini e condizioni generali di servizio" e riconosce che il Contratto regola la fornitura dei Servizi.

2.3. Il Cliente deve fornire a Bilendi tutti i documenti e gli altri elementi richiesti, incluso - ma non limitatamente a - il Questionario e tutti i dati e le altre informazioni richieste per la fornitura dei Servizi entro un periodo di tempo sufficiente a consentire a Bilendi di fornire i Servizi in conformità con il Contratto. Il Cliente dovrà garantire l'accuratezza, la pertinenza e la completezza del Questionario e di qualsiasi altro documento, informazione, dato e istruzione forniti a Bilendi.

2.4. Bilendi seleziona i Rispondenti in base ai criteri scelti dal Cliente, in conformità con il Preventivo. Indipendentemente dai Servizi forniti da Bilendi, Bilendi invita i Panelisti selezionati a rispondere al Questionario del Cliente

via e-mail. Bilendi potrà aggiungere nel testo dell'invito eventuali commenti utili relativi al Pannello di Accesso e alla possibilità per il Panelista di acquisire punti o altri bonus. Bilendi si impegna a inviare ai Panelisti selezionati le email contenenti l'invito a rispondere al Questionario nei tempi e con la frequenza indicati nella Proposta di Budget. Bilendi si riserva il diritto, a sua assoluta discrezione, di non invitare i suoi Panelisti a rispondere al Questionario se ritiene che un sondaggio possa essere contrario agli interessi generali del Panel o dell'azienda stessa.

2.5. Per quanto riguarda il Niche Sampling, si procederà come per il "Full Service", fermo restando che Bilendi selezionerà i Rispondenti al di fuori dell'Access Panel, ad esempio attraverso i social media, secondo i criteri scelti dal Cliente ed in conformità con il Preventivo. In questo caso non verrà quindi inviata alcuna email; gli intervistati avranno accesso al Questionario attraverso un sito terzo (generalmente dopo aver cliccato su un banner pubblicitario) per un periodo di tempo concordato con il Cliente.

2.6. Bilendi si riserva il diritto di subappaltare tutto o parte dei Servizi a qualsiasi terza parte di sua scelta, che il Cliente accetta espressamente.

3. Durata e risoluzione del Contratto

3.1. Il Contratto sarà effettivo dalla data in cui il Cliente accetta il Preventivo per iscritto e resterà in vigore per tutta la durata degli obblighi specificati nel Contratto.

3.2. Bilendi può risolvere il Contratto in qualsiasi momento, senza preavviso e con effetto immediato, nel caso in cui osservi una violazione grave o una violazione ripetuta degli obblighi contrattuali da parte del Cliente e se la violazione non può essere sanata, indipendentemente dalla sua natura, o nessuna misura correttiva è stata presa entro un periodo di cinque (5) giorni lavorativi dal ricevimento da parte del Cliente di una lettera di preavviso che specifichi la natura della violazione e richiedendo che sia posto rimedio, nonostante eventuali danni e interessi che potrebbero essere richiesti dal Cliente.

3.3. Conformemente alle Clausole 4.2 e 4.3, ciascuna Parte può risolvere il Contratto in qualsiasi momento e con effetto immediato, sotto forma di avviso scritto inviato all'altra Parte mediante lettera raccomandata in cambio di un periodo di preavviso di almeno cinque (5) giorni lavorativi.

3.4. Le clausole da 6 a 17 di questo documento di "termini e condizioni generali di servizio" rimarranno in vigore fino alla scadenza del Contratto o alla sua risoluzione e rimarrà valido per tutta la durata prevista nelle Clausole da 6 a 17 o in altro modo per tutto il periodo dei requisiti di legge applicabili.

4. Prezzo

4.1. Il Prezzo dovuto a Bilendi dal Cliente deve essere indicato nel Preventivo. Il Prezzo sarà pagabile a Bilendi in conformità con la clausola 6 di seguito.

4.2. In caso di risoluzione da parte del Cliente del Contratto nel caso di "Full Service" (tramite Access Panel), gli importi dovuti a Bilendi (che coprono l'intero valore dei Servizi forniti fino alla data di estinzione effettiva) saranno i seguenti:

Risoluzione	Ammontare richiesto
Dopo l'approvazione scritta alla Proposta da parte del cliente ma prima che Bilendi riceva il questionario	In base al lavoro effettuato da Bilendi
Dopo il ricevimento del questionario ma prima di aver mandato gli inviti ai Panelisti	100% delle spese interne o esterne sostenute
Dopo aver mandato gli inviti ai panelisti	100% del prezzo

4.3. In caso di risoluzione da parte del Cliente del Contratto nel caso di "Sample Only", gli importi dovuti a Bilendi (che coprono l'intero valore dei Servizi forniti fino alla data di estinzione effettiva) saranno i seguenti:

Risoluzione	Ammontare richiesto
Dopo l'approvazione scritta del Preventivo da parte del cliente, ma prima del ricevimento dei "redirection link" da parte di Bilendi	Negoziabile, in base al lavoro effettuato da Bilendi
Dopo il ricevimento dei "redirection link" da parte di Bilendi ma prima dell'invio di inviti ai panelisti da parte di Bilendi	€ 300 più 100% delle spese interne o esterne sostenute
Dopo l'invio degli inviti ai panelisti	100% del prezzo

4.4. In deroga a quanto sopra, in caso di risoluzione da parte del Cliente di un Contratto relativo a Niche Sampling, le somme dovute a Bilendi saranno le seguenti:

Risoluzione	Ammontare richiesto
Dopo l'accettazione scritta del Preventivo da parte del Cliente ma prima di qualsiasi intervento da parte di Bilendi	Nessuno
Dopo l'accettazione scritta del Preventivo da parte del cliente	A seconda del lavoro svolto da Bilendi con un minimo di 1.000€ IVA esclusa (lavoro di marketing)
Dopo aver acquistato spazi per pubblicazioni sui social network.	100% del prezzo

4.5. Se un Preventivo viene concordato dal Cliente e i Servizi vengono quindi sospesi per un periodo di oltre venticinque (25) giorni lavorativi dalla richiesta del Cliente, o sotto la loro responsabilità, Bilendi ha il diritto di emettere una fattura per tutti le spese interne e/o esterne già sostenute da Bilendi (inclusi acquisti su social media e internet) fino alla data in cui i Servizi sono stati sospesi, ai

sensi degli Articoli 4.2 o 4.3, a seconda di quanto applicabile. Il saldo del Prezzo da pagare deve essere fatturato in conformità alla Clausola 6.3. In caso di sospensione di un sondaggio basato su Niche Sampling su richiesta o per causa del Cliente, quest'ultimo riconosce che potrebbero essere sostenuti costi aggiuntivi per effettuare il reclutamento sui social network; il Cliente si farà carico dell'intero costo aggiuntivo

4.6. Il Cliente accetta e riconosce che gli importi dovuti in conformità con i paragrafi da 4.2 a 4.5 di cui sopra rappresentano una stima preventiva e corretta della perdita subita da Bilendi a seguito della cessazione o sospensione dei Servizi da parte del Cliente.

4.7. Se Bilendi non è in grado di fornire i Servizi in conformità con il Contratto, emetterà fattura al Cliente sulla base del numero di Rispondenti che hanno completato il Questionario.

4.8. Qualora l'importo del prezzo sia determinato sulla base di un "best effort" (definito come un servizio senza obbligo di risultati), Bilendi non garantisce il numero di Rispondenti al questionario che possono essere raggiunti e deve pertanto fatturare i propri Servizi in base al numero di Rispondenti che completano il Questionario.

4.9. In caso di modifica dei Servizi che deve essere fornita da Bilendi, incluso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi modifica al Questionario, un aumento dell'ampiezza del campione di Rispondenti richiesto o una modifica del target dell'indagine e / o delle caratteristiche distintive di tale obiettivo, il Cliente riconosce che Bilendi ha il diritto di modificare il Prezzo in modo tale da prendere in considerazione la variazione dell'estensione dei Servizi e accetta di pagare questo prezzo modificato in conformità con i termini del Contratto e della fattura modificata che sarà stata loro presentata da Bilendi.

5. Consegna dei dati e dei risultati

5.1. La data entro la quale i dati e / o i risultati sono forniti da Bilendi deve essere specificata nel Preventivo.

5.2. Bilendi non può essere ritenuta responsabile nei confronti del Cliente a seguito di un ritardo o di un errore nella consegna dei Dati e / o dei Risultati se tale ritardo o fallimento risulta da un evento di Forza Maggiore, o è imputabile al Cliente, o a terze parti che agiscono nel loro nome, ad es se il Cliente non ha fornito a Bilendi le informazioni o altri elementi richiesti da Bilendi per fornire i Servizi specificati nel Preventivo o le ha fornite in ritardo.

6. Termini di pagamento

6.1. Il Cliente dovrà effettuare il pagamento dello studio nella valuta in cui è fatturato da Bilendi, entro trenta (30) giorni di calendario dalla data della fattura.

6.2. Non saranno applicati compensazioni o sconti.

6.3. Salvo diversamente specificato nel Preventivo, Bilendi emetterà una fattura alla fine del mese di calendario in cui i Servizi sono stati forniti. Se si verificano ritardi nella fornitura dei Servizi a seguito di azioni od omissioni commesse dal Cliente, o se il ritardo è la conseguenza di un evento di Forza Maggiore, Bilendi ha il diritto di emettere una fattura iniziale, in conformità con la Clausola 4.4 sopra indicata.

6.4. In caso di mancato pagamento entro i termini stabiliti nella Clausola 6.1, qualsiasi importo non pagato sarà soggetto a interessi, da calcolare su base giornaliera e fino alla data di liquidazione totale e finale della somma principale. Il tasso di interesse è fissato ad un tasso pari al tasso di interesse applicato dalla Banca Centrale Europea alla sua operazione di rifinanziamento più recente più dieci (10) punti percentuali. Questo interesse sarà applicato senza preavviso. I costi giustificabili e ragionevoli sostenuti per il recupero delle somme in sospeso, incluse, a titolo esemplificativo, le spese processuali, le spese legali, gli esborsi, saranno considerati un debito aggiuntivo dovuto a Bilendi e saranno accettati dal Cliente in tali circostanze.

7. Protezione dei dati personali

Le Parti si impegnano a rispettare le leggi e i regolamenti pertinenti sul trattamento dei dati personali e, in particolare, il regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, che entra in vigore il 25 maggio 2018 (di seguito "il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) ") e tutte le leggi e i regolamenti italiani applicabili relativi ai dati personali (di seguito "Regolamento italiano ") come modificati di volta in volta.

7.1. Bilendi sarà considerato titolare del trattamento (dei dati), come stabilito nell'articolo 4 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR), in merito al trattamento dei dati personali dei membri del panel allo scopo di fornire servizi di access Panel (ad esempio dati personali forniti dai panelisti quando si registrano per qualsiasi panel di Bilendi o quando rispondono a questionari di qualificazione che sono progettati per aiutare Bilendi a valutare quali indagini sono più pertinenti per loro).

7.2. Il Cliente sarà considerato titolare del trattamento (dei dati) o il rappresentante del titolare del trattamento (dei dati), ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR), in merito al trattamento dei dati personali dei membri del panel per lo scopo di fornire loro un questionario (ad es. dati personali usati per selezionare un campione di panelisti e inviare inviti, le risposte al questionario).

In alcuni casi, il Cliente può fornire a Bilendi i dati personali dei potenziali rispondenti al fine di deduplicare tali dati personali con i panelist del Gruppo Bilendi o di invitarli a partecipare a un questionario, in questo caso il Cliente sarà considerato come titolare del trattamento (dei dati) o il rappresentante del titolare del trattamento (dei dati) per questi dati personali e Bilendi sarà considerata come responsabile del trattamento (dei dati).

Bilendi agirà anche come responsabile del trattamento (dei dati), con il significato di cui all'articolo 4 del Regolamento sulla protezione generale dei dati (GDPR), per tutti o parte dei dati personali dei rispondenti, a seconda dei Servizi forniti al Cliente:

Sample only

Se, a nome del Cliente, Bilendi seleziona e invita i Panelisti a partecipare al Questionario del Cliente, Bilendi non avrà accesso al Questionario né a qualsiasi risposta dei Panelisti al Questionario, che potrebbe includere dati personali. Bilendi non sarà considerato un responsabile del trattamento (dati) incaricato dal Cliente in merito al trattamento da parte del Cliente di qualsiasi dato personale incluso nel Questionario del Cliente. Bilendi è considerato responsabile del trattamento solo per quanto riguarda il trattamento, per conto del Cliente, dei dati personali dei

membri del panel che è necessario selezionare e invitare a partecipare al sondaggio del Cliente.

Full Service (tramite Access Panel)

Se, come parte dei suoi Servizi, Bilendi programma e / o svolge un Questionario per conto del Cliente, Bilendi sarà considerato responsabile del trattamento (dei dati) commissionato dal Cliente in merito al trattamento, per conto del Cliente, dei dati personali dei membri del panel dati necessari per selezionare e invitarli a partecipare al sondaggio del cliente e ai dati personali dei membri del panel inclusi nel questionario del cliente.

Per garantire l'anonimato dei membri del panel quando rispondono al questionario del cliente, le Parti concordano che Bilendi, ad eccezione dei questionari di cui al paragrafo 2 della sezione 7.3, non divulgherà al cliente i dati personali dei membri del panel raccolti da Bilendi per conto di il cliente. Al contrario, Bilendi deve fornire al Cliente dati anonimizzati sotto forma di un numero identificativo (ID) creato ai fini del Questionario e, se del caso, dati demografici anonimizzati, ad esempio, ma non limitati a: età, sesso e regione.

Niche sampling: come regola generale, né Bilendi né il Cliente riceveranno dati personali dai Rispondenti, non avrà luogo alcun trattamento dei dati personali. Può tuttavia accadere che gli intervistati forniscano direttamente o indirettamente dati personali: in tal caso, troverà applicazione quanto sopra previsto relativo al Full Service, tenuto conto delle caratteristiche specifiche del social network interessato.

7.3. È responsabilità del responsabile del trattamento (dei dati) pertinente informare i soggetti interessati dalle operazioni di trattamento al momento della raccolta dei dati. Se il trattamento è basato sul consenso, il responsabile del trattamento deve essere in grado di dimostrare entro quarantotto (48) ore dalla richiesta che l'interessato ha acconsentito al trattamento dei propri dati personali.

In particolare, se il questionario del cliente contiene o richiede risposte con dati personali, ad esempio ma non limitatamente a: nome, email, indirizzo, telefono, ID utilizzato per ricontattarsi, indirizzo IP, o se il cliente fornisce a Bilendi dati personali, è responsabilità del Cliente, laddove il trattamento è basato sul consenso, dimostrare che l'interessato ha acconsentito al trattamento dei propri dati personali. Inoltre, se il Cliente desidera raccogliere dati personali dal Panelista, indirettamente, ad esempio ma non limitatamente a: indirizzo IP, GAID, IDFA o indirettamente tramite il Questionario del Cliente, ad esempio, ma non solo: identità e dettagli di contatto, email, nome, indirizzo, numero di telefono; foto; video, Bilendi deve esserne informato dal Cliente in anticipo e Bilendi deve fornire il proprio consenso scritto.

Bilendi sarà in grado di dimostrare che il panelista interessato del panel Bilendi ha acconsentito a ricevere un sollecito al fine di completare il questionario e Bilendi sarà in grado di dimostrare che l'interessato ha acconsentito di processarli al momento della raccolta dati nel processo di selezione

7.4. Il Cliente si impegna a non inserire alcun cookie sui dispositivi dei Rispondenti senza il consenso scritto di Bilendi e senza dare la previa notifica ai Rispondenti e ottenere il loro consenso, nel caso in cui ciò sia applicabile.

7.5. Ciascuna Parte accetta di non utilizzare i dati

personali trasmessi dall'altra Parte per scopi diversi da quello per il quale sono stati trasmessi questi dati personali. Il Cliente si impegna inoltre a non assumere o ri-contattare alcun Rispondente che partecipi a un sondaggio, utilizzando qualsiasi metodo di comunicazione e per qualsiasi motivo, sia per ricerche di mercato o altri scopi, in qualsiasi momento durante la fornitura dei Servizi o successivamente, senza Il consenso scritto di Bilendi per farlo.

7.6. Ciascuna Parte si impegna ad attuare le adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative per garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio connesso al trattamento automatizzato dei dati personali.

Laddove Bilendi agisca come responsabile del trattamento (dei dati), si applicano le seguenti disposizioni.

7.6.1. L'ambito, l'oggetto, la natura e le finalità delle attività di trattamento dei dati intraprese da Bilendi per conto del Cliente, nonché il tipo di dati personali e le categorie degli interessati (ossia le caratteristiche dei Rispondenti da selezionare e invitare a partecipare al sondaggio) deve essere specificato nel rispettivo ordine e nella descrizione associata dei Servizi. Bilendi raccoglie, elabora e utilizza i dati personali solo per conto del Cliente al fine di soddisfare l'ordine del Cliente e, se del caso, al fine di eseguire eventuali istruzioni speciali fornite dal Cliente.

7.6.2. Istruzioni

Bilendi elaborerà i dati personali solo dopo aver ricevuto istruzioni documentate dal Cliente, compresi i trasferimenti di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, a meno che ciò non sia richiesto dall'UE o dalla legge dello Stato a cui è soggetta la Società. In tal caso, Bilendi informerà il Cliente di tale requisito legale prima del trattamento, a meno che la legge non vieti tali informazioni per importanti motivi di pubblico interesse.

Bilendi si atterrà immediatamente in particolare a qualsiasi istruzione riguardante la correzione, la cancellazione e il blocco dei dati personali. Il Cliente rimborserà Bilendi, in linea con le tariffe giornaliere standard di Bilendi, disponibili su richiesta, per il costo ragionevole di eseguire istruzioni che vanno oltre i Servizi concordati contrattualmente forniti come parte dell'ordine, come indicato nel Preventivo. Il Cliente sarà l'unico responsabile per eventuali conseguenze delle sue istruzioni, ad esempio, incoerenza con i database. Il cliente deve fornire istruzioni per iscritto.

Bilendi informerà immediatamente il Cliente se, a suo parere, un'istruzione violasse il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) o altre disposizioni sulla protezione dei dati dell'UE o degli Stati membri, come i Regolamenti italiani.

7.6.3. Riservatezza

Bilendi garantisce che le persone autorizzate a trattare i dati personali si siano impegnate a rispettare la riservatezza o che siano soggette ad un obbligo legale di riservatezza appropriato.

7.6.4. Misure di sicurezza

Bilendi adotta tutte le misure di sicurezza tecniche e organizzative richieste ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) e ai sensi dei regolamenti italiani. Le misure di sicurezza che Bilendi implementa sono definiti in un documento di

"strategia di protezione dei dati", la cui ultima versione deve essere inviata al Cliente su richiesta.

7.6.5. Documentazione e audit

Bilendi metterà a disposizione del Cliente tutte le informazioni necessarie a dimostrare la conformità con gli obblighi di cui all'articolo 28 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) e consentirà e contribuirà alle verifiche, comprese le ispezioni, condotte dal Cliente o da un altro revisore incaricato dal cliente. Il Cliente ha il diritto di verificare se la strategia di protezione dei dati di Bilendi viene implementata richiedendo informazioni o effettuando ispezioni in loco durante il normale orario lavorativo, a condizione che il Cliente notifichi la visita di Bilendi in anticipo e l'ispezione avvenga senza causare gravi interruzioni i processi e le attività aziendali di Bilendi, A meno che non vi sia un particolare motivo di preoccupazione, Bilendi deve essere informata di tali ispezioni almeno due (2) settimane prima. In caso di tale ispezione, il Cliente rimborserà a Bilendi un importo ragionevole in cambio della sua collaborazione, in linea con le tariffe giornaliere standard di Bilendi, i cui dettagli possono essere resi disponibili al Cliente su richiesta.

7.6.6. Durata

Se Bilendi utilizzerà i supporti di memorizzazione dei dati appartenenti al Cliente durante la programmazione e / o la conduzione del Questionario, Bilendi restituirà tali supporti di archiviazione dei dati al Cliente al termine del rapporto contrattuale. A meno che non riceva istruzioni contrarie o sia legalmente obbligato a conservare o i dati o conservarli per un periodo più lungo, Bilendi dovrà, tre (3) mesi dopo la fine della fornitura dei Servizi relativa a uno specifico Questionario Cliente, eliminare i dati personali che ha elaborato per conto del Cliente, ma non i dati personali che ha elaborato anche come controllore (ad es. Bilendi cancellerà le risposte al Questionario fornito dai Rispondenti, ma non i dati personali dei Rispondenti come nome, età, genere, ecc. elaborati da Bilendi per scopi diversi da quelli relativi al questionario del cliente).

7.6.7. Il responsabile della protezione dei dati di Bilendi è: HARLAY AVOCATS, 83 boulevard Haussmann, Parigi, Francia.

7.6.8. Assistenza al cliente

Bilendi assisterà il Cliente nell'assicurare il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) relativi alla sicurezza dei dati personali, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni disponibili a Bilendi. In particolare per quanto riguarda la notifica di violazioni dei dati personali, Bilendi notificherà al Cliente qualsiasi violazione dei dati personali entro e non oltre settantadue (72) ore dopo esserne venuto a conoscenza. In tal caso, Bilendi dovrà raggiungere un accordo con il Cliente su come rimediare a tale violazione. Su istruzione del Cliente, Bilendi notificherà la violazione dei dati personali all'autorità di vigilanza competente (il Garante della Privacy, per l'Italia) e / o agli interessati, se necessario. Il Cliente rimborserà a Bilendi i costi ragionevoli di tale supporto, in linea con le tariffe giornaliere standard di Bilendi.

7.6.9. Esercizio dei diritti degli interessati

Bilendi, tenendo conto della natura del trattamento, assiste il Cliente mediante misure tecniche e organizzative adeguate nella misura in cui ciò è possibile, per l'adempimento dell'obbligo del Cliente di rispondere alle richieste di esercizio dei diritti dell'interessato di cui al

capitolo III del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR).

Laddove Bilendi elaborasse i dati personali per conto del Cliente ma non trasmettesse questi dati personali al Cliente, che quindi non fosse in grado di identificare le persone interessate, Bilendi risponderebbe, a nome e per conto del Cliente, nei termini indicati dal Regolamento Generale sulla protezione dei dati (GDPR), alle richieste degli interessati di esercitare i loro diritti, in relazione ai dati personali coperti dal trattamento dei dati effettuato da Bilendi per conto del Cliente. Il Cliente rimborserà a Bilendi i costi ragionevoli di tale supporto, in linea con le tariffe giornaliere standard di Bilendi.

7.6.10. Sub-responsabili del trattamento / Trasferimento di dati personali al di fuori dello Spazio Economico Europeo (SEE)

Bilendi ha il diritto di coinvolgere altri responsabili del trattamento dei dati (di seguito "i Sub-responsabili del trattamento") per condurre specifiche attività di elaborazione per conto del Cliente, in particolare, ma non solo, altre entità all'interno del Gruppo Bilendi, in conformità con l'Articolo 28 §2 e §4 (Responsabile del trattamento) del regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR). Bilendi garantisce che le disposizioni contrattuali stipulate con i suoi Sub-responsabili siano conformi alle disposizioni del regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) e ai regolamenti dell'Italia, e in particolare che gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati stabiliti nel presente Contratto siano imposti ai Sub-responsabili. Bilendi informerà il Cliente dei Sub-responsabili che coinvolge e di eventuali modifiche riguardanti l'aggiunta o la sostituzione dei Sub-responsabili che intende effettuare per il trattamento dei dati personali per conto del Cliente. Il Cliente avrà 24 ore dalla data in cui riceve tali informazioni per opporsi a ciò. La nomina di Sub-responsabili è possibile solo se il Cliente non ha sollevato obiezioni nei tempi concordati.

Il Cliente autorizza Bilendi a trasferire dati personali a qualsiasi terza parte al di fuori del SEE, (i) che garantisce un livello adeguato di protezione dei dati o (ii) che non garantisce un livello adeguato di protezione dei dati, a condizione che (a) Bilendi fornisca appropriate salvaguardie (come le clausole standard sulla protezione dei dati adottate dall'UE) o (b) il trasferimento si basa su una deroga legale o regolamentare.

Con la presente il Cliente conferisce a Bilendi l'incarico di concludere le clausole contrattuali standard tra titolare e responsabile del trattamento ai sensi della decisione C(2010)593 della Commissione europea (o come aggiornata o sostituita di volta in volta) con i sub-responsabili, in nome e per conto del Cliente (come titolare del trattamento) o, se applicabile, per conto di affiliati o clienti del Cliente (come titolare del trattamento).

7.6.11. Il Cliente si impegna inoltre a:

- documentare, per iscritto, eventuali istruzioni sul trattamento dei dati personali da parte di Bilendi;
- fornire tutte le informazioni necessarie a Bilendi;
- assicurare, prima e durante il processo, il rispetto da parte di Bilendi degli obblighi previsti dal Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) e dai Regolamenti italiani;
- supervisionare il trattamento dei dati personali da parte di Bilendi.

7.7. La "Digital Audiences Solution" di Bilendi

raccoglierà i dati personali dei Panelisti di Bilendi attraverso una metodologia Cookie, al fine di misurare l'esposizione dei Panelisti a uno specifico contenuto digitale (ad esempio, ma non limitato a, display advertising, video, pagina web, email) determinati dal Cliente. Bilendi sarà considerato titolare del trattamento (dati), ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR), di tali dati personali. Bilendi fornirà al Cliente dati anonimizzati sotto forma di un numero di identificazione creato ai fini del Questionario e dati demografici pseudonimizzati (ad esempio età, genere e regione) e dati pseudonimizzati relativi all'esposizione della campagna digitale interessata.

8. Non sollecitazione

Il Cliente si impegna con Bilendi a non offrire e a fare in modo che nessun membro del suo gruppo di società (direttamente o indirettamente), durante il periodo del presente Contratto e 2 anni dopo la sua risoluzione, offra lavoro, stipuli un contratto per i servizi, tenti di allontanare da Bilendi uno qualsiasi dei suoi dipendenti o direttori e/o procuri o faciliti la realizzazione di tale offerta o tentativo da parte di qualsiasi altra persona.

Nel caso in cui il Cliente non rispetti questa disposizione, il Cliente si impegna a risarcire Bilendi versando un importo di compensazione a Bilendi pari al 200% del salario annuo lordo del dipendente in questione.

9. Proprietà intellettuale

9.1. Salvo diversamente specificato nel Preventivo, Bilendi assegnerà tutti i diritti di proprietà intellettuale dei Risultati, ove applicabile, alla data in cui il Cliente effettuerà il pagamento a Bilendi.

9.2. La disposizione della clausola 9.1 non si applica ai dati personali dei Rispondenti (compresi i dati di ricerca) o alle informazioni riservate di Bilendi o a qualsiasi altro articolo che non sia espressamente indicato nella clausola 9.1, che rimarrà di proprietà e / o sotto il controllo di Bilendi o dei terzi interessati in ogni momento.

9.3. Bilendi può utilizzare il nome e i loghi del Cliente in qualsiasi documento promozionale e pubblicitario, incluso ma non limitato a presentare i propri riferimenti, con il consenso scritto del Cliente, che non può essere rifiutato senza motivi ragionevoli.

10. Garanzie

10.1. Bilendi non garantisce al Cliente la pertinenza e l'accuratezza del contenuto dei Dati, o di qualsiasi altro dato in suo possesso relativo ai Rispondenti, che gli ha consentito di selezionarli, o che tutti questi dati non violino i diritti di terze parti, in quanto tali informazioni sono state divulgate dai Rispondenti. Allo stesso modo, Bilendi non offre al Cliente alcuna garanzia in merito ai Risultati, in quanto questi sono preparati da Bilendi in base ai dati raccolti e tali informazioni sono state divulgate dai Rispondenti.

10.2. Bilendi non offre alcuna garanzia se non per problemi di cui è personalmente responsabile.

10.3. Bilendi non concede alcuna garanzia espressa o implicita, oltre alle garanzie espressamente previste dal Contratto.

11. Responsabilità

11.1. Per quanto riguarda il Cliente, la responsabilità di Bilendi può essere assunta solo per eventuali danni diretti che il primo possa subire nel caso in cui Bilendi violi uno o più dei suoi obblighi contrattuali. La responsabilità di Bilendi non può essere assunta ai sensi del Contratto in caso di danno indiretto e / o imprevedibile di qualsiasi tipo, inclusa, senza limitazione, qualsiasi perdita di profitti, clienti, dati, eventuali perdite finanziarie o commerciali e qualsiasi perdita immateriale.

11.2. La responsabilità di Bilendi per qualsiasi perdita derivante dal Contratto è limitata all'importo pagato per i Servizi che sono stati responsabili della perdita sostenuta dal Cliente, mentre la responsabilità aggregata di Bilendi per tutte le perdite derivanti dal Contratto è limitata all'importo totale del Prezzo.

11.3. Nel caso in cui il Cliente desideri fornire Prodotti ai Rispondenti, il Cliente accetta e riconosce di essere responsabile per la consegna e l'uso dei Prodotti da parte dei Rispondenti interessati, nonché per valutare tale utilizzo. Bilendi non sarà responsabile per eventuali costi, perdite, spese o danni diretti o indiretti relativi alla consegna e all'uso (ad es. Allergie e incidenti) dei Prodotti da parte dei Rispondenti o a loro nome in qualsiasi circostanza, anche in caso di difetto Prodotti.

11.4. A prescindere dai Servizi forniti da Bilendi, il Cliente riconosce di essere interamente responsabile della natura e dei contenuti del Questionario e del sondaggio più in generale, anche in relazione ai regolamenti in effetto, nonché per la loro accuratezza, completezza e adeguatezza alle loro esigenze. In particolare, il Cliente si impegna affinché la natura e/o i contenuti dell'Indagine non violino alcuna disposizione legale o regolamentare in vigore in nessuna circostanza, non costituisca un affronto alla decenza comune, un incitamento all'odio razziale, pubblicità ingannevole o illegale, o alla violazione di qualsiasi diritto di proprietà intellettuale e a tale riguardo e si asterrà dal fare commenti o tenere comportamenti che possano turbare o offendere i Rispondenti.

11.5. Il Cliente si impegna a risarcire integralmente Bilendi e a tenerlo indenne da qualsiasi danno, perdita, costo e spesa (comprese le spese legali) in cui Bilendi potrebbe incorrere, anche in caso di reclami da parte di terzi specificamente derivanti da una violazione di uno o molti dei loro obblighi contrattuali da parte del Cliente, da negligenza da parte di quest'ultimo, dalla fornitura di Prodotti ai Rispondenti, o dalla fornitura a Bilendi di documenti, dati, istruzioni o altre informazioni, incluso, a titolo non esaustivo, il questionario e / o i criteri per selezionare i Rispondenti.

12. Riservatezza

12.1. Salvo diversamente specificato nel presente Contratto, o a meno che l'altra Parte non abbia dato il proprio previo consenso scritto, ciascuna Parte si impegna a non divulgare a terzi le Informazioni riservate appartenenti all'altra Parte, indipendentemente dal fatto che tali informazioni siano state divulgate a loro dall'altra Parte o da terzi come rappresentanti e utilizzare le Informazioni riservate esclusivamente ai fini del presente Contratto.

12.2. Ciascuna Parte si impegna a divulgare le

Informazioni riservate appartenenti all'altra Parte ai propri dipendenti, rappresentanti o sub fornitori che devono venire a conoscenza di tali informazioni ai fini del Contratto, a condizione che tali soggetti siano soggetti ad obblighi di riservatezza che siano rigorosi almeno quanto quelli inclusi nel presente Contratto. Ciascuna Parte imporrà (nella misura in cui sia legittimamente in grado di farlo) ai propri dipendenti, funzionari o agenti l'obbligo di non divulgazione (se non ai fini del presente Contratto).

12.3. Ciascuna Parte può solo fare copie delle Informazioni Riservate dell'altra Parte nella misura in cui tali copie sono strettamente necessarie per l'esecuzione del Contratto.

12.4. Ciascuna Parte si impegna a restituire immediatamente all'altra parte tutte le Informazioni Riservate che hanno ricevuto come parte del Contratto, insieme a qualsiasi copia correlata, su qualsiasi mezzo, o distruggerle immediatamente in qualsiasi momento, non appena l'altra parte presenta una richiesta e in ogni caso alla scadenza del Contratto.

12.5. Le Informazioni Riservate di ciascuna Parte sono e rimarranno di loro esclusiva proprietà.

12.6. Le Informazioni Riservate saranno divulgate da ciascuna Parte "così come sono" senza alcuna garanzia espressa o implicita di alcun tipo. Ciascuna Parte sarà responsabile in via esclusiva dell'uso che essi e/o i loro dipendenti, rappresentanti o sub-fornitori fanno delle Informazioni Riservate dell'altra Parte.

12.7. Poiché il questionario contiene probabilmente informazioni riservate relative al cliente, i termini e le condizioni generali per l'utilizzo del panel prevedono un impegno di riservatezza da parte dei membri del panel. Bilendi garantisce che i Rispondenti che hanno accesso al questionario hanno accettato le presenti condizioni generali di contratto, ma non garantisce che i Rispondenti si attengano al loro impegno di riservatezza. Di conseguenza, nel caso in cui i Rispondenti violino il loro impegno di riservatezza, la responsabilità di Bilendi non può essere assunta dal Cliente in nessuna circostanza.

12.8. La presente Clausola 12 rimarrà in vigore dopo la scadenza o la risoluzione del Contratto per tutto il tempo in cui è nell'interesse di ciascuna Parte mantenere la riservatezza delle proprie Informazioni Riservate e, in ogni caso, durante un periodo di almeno cinque (5) anni dalla scadenza o dalla risoluzione del Contratto.

13. Forza maggiore

Nessuna delle Parti sarà ritenuta responsabile per eventuali ritardi o mancanze nell'esecuzione del presente Contratto qualora tale ritardo o fallimento sia causato da incendi, scioperi organizzati, embarghi, requisiti imposti da o ai sensi del Regolamento del Governo, autorità civili o militari, disastri naturali, atti contro la pubblica sicurezza, incapacità imprevista di assicurarsi le materie prime o strutture di trasporto o altre cause al di fuori del controllo di quella parte ("Forza maggiore") a condizione che tale Parte dia all'altra Parte ragionevolmente preavviso di Forza Maggiore.

14. Assegnazione

14.1. Il Cliente non può cedere a terzi i propri diritti e / o obblighi derivanti dal Contratto senza il previo consenso

scritto di Bilendi.

14.2. Bilendi è libero di assegnare il Contratto a qualsiasi società del suo gruppo, o in caso di collaborazione, fusione, acquisizione, scissione o vendita dei suoi beni aziendali.

15. Legge applicabile e attribuzione di giurisdizione

15.1. La legge utilizzata per interpretare questo Contratto sarà la legge italiana

15.2. In assenza di un accordo amichevole tra le Parti riguardo a qualsiasi controversia relativa al Contratto, la giurisdizione è espressamente attribuita alla Camera di Commercio Internazionale di Milano.

16. Clausola ed emendamenti dell'intero Contratto

16.1. Il Contratto rappresenta l'intero accordo riguardante l'oggetto di questo documento tra le Parti. Sostituisce e annulla tutti gli accordi, le negoziazioni e le discussioni precedenti tra le Parti relativi allo stesso oggetto, indipendentemente dal fatto che siano verbali o scritti.

16.2. Fatta salva qualsiasi disposizione contraria contenuta nel presente Contratto, qualsiasi modifica del Contratto deve essere oggetto di una modifica scritta debitamente firmata dalle Parti.

17. Varie

17.1. Nel caso in cui una qualsiasi parte del presente Contratto venga dichiarata invalida, nulla e non applicabile, o inapplicabile ai sensi di una legge o di un regolamento, le altre disposizioni saranno considerate come indipendenti e manterranno il loro pieno effetto.

17.2. Il fatto che una delle Parti sia in ritardo nell'esercizio di uno qualsiasi dei diritti previsti dal Contratto o non eserciti tali diritti, non deve essere considerato come una rinuncia al loro diritto di esercitare i propri diritti in relazione a un passato o futuro evento. Una rinuncia può essere efficace solo se è specificata in un documento scritto firmato dalla Parte interessata.

17.3. Nessuna parte del presente Contratto corrisponderà a, o sarà considerata come una partnership, un accordo di cooperazione o una joint venture tra le Parti. Allo stesso modo, nessuna delle Parti sarà considerata come rappresentante o dipendente dell'altra Parte e nessuna delle Parti avrà il potere di vincolare l'altra Parte a, o di stipulare un accordo a nome dell'altra Parte o di creare qualsiasi responsabilità incombente sull'altra Parte.

Aprile 2024